

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 14:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ani córki strusicy,* ani strusia,** ani mewy,*** ani jastrzębia według jego rodzaju; ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ córka strusicy, בַּת־הַיָּצִיחַ (bat-hajja‘ana h), l. puchacz, wg G: wróbel, στρουθίον.

²⁾ struś, טַחֲמָס (tachmas), wg innych: sowa, jaskółka, sowa uszata, wg G: sowa, γλαύξ.

³⁾ mewa, שַׁחַף (szachaf), wg G: mewa, λάρος; PS i G dodają: stosownie do jej rodzajów.